

РОССИЙСКАЯ АКАДЕМИЯ НАУК

Отделение историко-филологических наук

# ВОПРОСЫ ЯЗЫКОЗНАНИЯ

Журнал основан в январе 1952 года

Выходит 6 раз в год

**2**

**МАРТ — АПРЕЛЬ**

Москва

2021

**Главный редактор:**

В. А. ПЛУНГЯН д. ф. н., проф., академик РАН, Институт русского языка им. В. В. Виноградова РАН; Московский государственный университет им. М. В. Ломоносова

**Зам. главного редактора:**

Н. Б. ВАХТИН д. ф. н., проф., чл.-корр. РАН, Европейский университет в Санкт-Петербурге; Институт лингвистических исследований РАН

В. И. ПОДЛЕССКАЯ д. ф. н., проф., Российский государственный гуманитарный университет

**Редколлегия:**

В. М. АЛПАТОВ д. ф. н., проф., академик РАН, Институт языкознания РАН

Ю. Д. АПРЕСЯН д. ф. н., проф., академик РАН, Институт проблем передачи информации им. А. А. Харкевича РАН; Институт русского языка им. В. В. Виноградова РАН

И. М. БОГУСЛАВСКИЙ д. ф. н., проф., Институт проблем передачи информации им. А. А. Харкевича РАН; Мадридский политехнический университет, Испания

М. Д. ВОЕЙКОВА д. ф. н., Институт лингвистических исследований РАН

Т. В. ГАМКРЕЛИДЗЕ д. ф. н., академик РАН, Тбилисский университет, Грузия

В. З. ДЕМЬЯНКОВ д. ф. н., проф., Институт языкознания РАН

Д. О. ДОБРОВОЛЬСКИЙ д. ф. н., проф., Институт русского языка им. В. В. Виноградова РАН

В. А. ДЫБО д. ф. н., академик РАН, Институт славяноведения РАН

А. Ф. ЖУРАВЛЁВ д. ф. н., Институт славяноведения РАН; Московский государственный университет им. М. В. Ломоносова

П. В. ИОСАД Ph.D., Эдинбургский университет, Великобритания

Н. Н. КАЗАНСКИЙ д. ф. н., проф., академик РАН, Институт лингвистических исследований РАН

В. И. КИММЕЛЬМАН Ph.D., Бергенский университет, Норвегия

Г. И. КУСТОВА д. ф. н., проф., Институт русского языка им. В. В. Виноградова РАН

А. М. МОЛДОВАН д. ф. н., академик РАН, Институт русского языка им. В. В. Виноградова РАН

М. С. ПОЛИНСКАЯ Ph.D., проф., Мэрилендский университет, США

Е. В. РАХИЛИНА д. ф. н., проф., Национальный исследовательский университет «Высшая школа экономики»; Институт русского языка им. В. В. Виноградова РАН

Я. Г. ТЕСТЕЛЕЦ д. ф. н., проф., Российский государственный гуманитарный университет; Институт языкознания РАН

Л. А. ЯНДА Ph.D., проф., Университет Тромсё — Норвежский арктический университет, Норвегия

**Зав. редакцией:** Н. В. ГАННУС

**Зав. отделами:** Л. С. КОЗЛОВ, А. С. КУЛЕВА

**Отдел рецензий:** А. В. КУХТО

Статьи отбираются редколлегией журнала на основе анонимного независимого рецензирования.

Индексируется в: Российский индекс научного цитирования (РИНЦ); Brill Linguistic Bibliography (Online); Cambridge University Press Language Teaching (Online); De Gruyter Saur Dietrich's Index Philosophicus; EBSCOhost MLA International Bibliography Modern Language Association; Elsevier BV Scopus; European Reference Index for the Humanities and Social Sciences (ERIH PLUS); Gale MLA International Bibliography Modern Language Association; ProQuest CSA Linguistics and Language Behavior Abstracts Cambridge Scientific Abstracts (Online); ProQuest Linguistics Collection; ProQuest MLA International Bibliography Modern Language Association; ProQuest Social Science Premium Collection; Russian Science Citation Index (RSCI); Web of Science Core Collection's Emerging Sources Citation Index (ESCI); Wiley-Blackwell Publishing Ltd. Linguistics Abstracts (Online).

Адрес редакции: 119019, Москва, ул. Волхонка, 18/2, Институт русского языка им. В. В. Виноградова РАН, редакция журнала «Вопросы языкознания»

Телефон: +7 495 637-25-16

E-mail: [voprosy@mail.ru](mailto:voprosy@mail.ru)

Сайт: <http://vja.ruslang.ru>

© Российская академия наук, 2021

© Составление. Редколлегия журнала «Вопросы языкознания», 2021

ISSN 0373-658X

RUSSIAN ACADEMY OF SCIENCES

Department of History and Philology

VOPROSY  
JAZYKOZNAIJA  
(TOPICS IN THE STUDY OF LANGUAGE)

Founded in January 1952

6 issues per year

**2**

**MARCH — APRIL**

Moscow

2021

**Editor-in-chief:**

Vladimir A. PLUNGIAN Vinogradov Russian Language Institute (RAS); Lomonosov Moscow State University, Moscow, Russia

**Assistant editors:**

Vera I. PODLESSKAYA Russian State University for the Humanities, Moscow, Russia  
 Nikolai B. VAKHTIN European University at St. Petersburg; Institute for Linguistic Studies (RAS), St. Petersburg, Russia

**Editorial board:**

Vladimir M. ALPATOV Institute of Linguistics (RAS), Moscow, Russia  
 Yury D. APRESJAN Kharkevich Institute for Information Transmission Problems (RAS); Vinogradov Russian Language Institute (RAS), Moscow, Russia  
 Igor M. BOGUSLAVSKY Kharkevich Institute for Information Transmission Problems (RAS), Moscow, Russia; Universidad Politécnic de Madrid, Spain  
 Valery Z. DEMYANKOV Institute of Linguistics (RAS), Moscow, Russia  
 Dmitriy O. DOBROVOL'SKIY Vinogradov Russian Language Institute (RAS), Moscow, Russia  
 Vladimir A. DYBO Institute of Slavic Studies (RAS), Moscow, Russia  
 Tamaz V. GAMKRELIDZE University of Tbilisi, Georgia  
 Pavel IOSAD University of Edinburgh / Oilthigh Dhùn Èideann, UK  
 Laura A. JANDA Universitetet i Tromsø: Norges arktiske universitet, Tromsø, Norway  
 Nikolai N. KAZANSKY Institute for Linguistic Studies (RAS), St. Petersburg, Russia  
 Vadim KIMMELMAN University of Bergen, Norway  
 Galina I. KUSTOVA Vinogradov Russian Language Institute (RAS), Moscow, Russia  
 Aleksandr M. MOLDOVAN Vinogradov Russian Language Institute (RAS), Moscow, Russia  
 Maria POLINSKY University of Maryland, College Park, USA  
 Ekaterina V. RAKHILINA National Research University Higher School of Economics; Vinogradov Russian Language Institute (RAS), Moscow, Russia  
 Yakov G. TESTELETS Russian State University for the Humanities; Institute of Linguistics (RAS), Moscow, Russia  
 Maria D. VOEIKOVA Institute for Linguistic Studies (RAS), St. Petersburg, Russia  
 Anatoly F. ZHURAVLEV Institute of Slavic Studies (RAS); Lomonosov Moscow State University, Moscow, Russia

**Managing editor:** Natalia V. GANNUS

**Editorial staff:** Lev S. KOZLOV, Anna S. KULEVA

**Review editor:** Anton V. KUKHTO

Articles are selected by the editorial board on the basis of anonymous double-blind independent peer review process.

Abstracting/Indexing: Brill Linguistic Bibliography (Online); Cambridge University Press Language Teaching (Online); De Gruyter Saur Dietrich's Index Philosophicus; EBSCOhost MLA International Bibliography Modern Language Association; Elsevier BV Scopus; European Reference Index for the Humanities and Social Sciences (ERIH PLUS); Gale MLA International Bibliography Modern Language Association; ProQuest CSA Linguistics and Language Behavior Abstracts Cambridge Scientific Abstracts (Online); ProQuest Linguistics Collection; ProQuest MLA International Bibliography Modern Language Association; ProQuest Social Science Premium Collection; Rossiiskii indeks nauchnogo tsitirovaniya (RINTs); Russian Science Citation Index (RSCI); Web of Science Core Collection's Emerging Sources Citation Index (ESCI); Wiley-Blackwell Publishing Ltd. Linguistics Abstracts (Online).

Address: "Voprosy Jazykoznanija", editorial office, Vinogradov Russian Language Institute (RAS), Volkhonka street, 18/2, Moscow, 119019, Russia

Telephone: +7 495 637-25-16

E-mail: [voprosy@mail.ru](mailto:voprosy@mail.ru)

Website: <http://vja.ruslang.ru>

ISSN 0373-658X

## Содержание

Е. В. РАХИЛИНА, П. А. БЫЧКОВА, С. Ю. ЖУКОВА. Речевые акты как лингвистическая категория: дискурсивные формулы .....	7
А. А. Козлов. К семантической типологии проспектива .....	28
А. Д. КОЗЕРЕНКО, Г. Е. КРЕЙДЛИН. Фразеологические обороты как показатели некооперативного поведения участников диалога .....	53
Д. С. КУЛМАМАТОВ. Лингвотекстологическое исследование переводных дипломатических документов среднеазиатских дел Посольского приказа XVII в. ....	66
Е. А. РЕНКОВСКАЯ. Потомки древнеиндийского <i>apara</i> ‘другой’ в роли показателей ассоциативной множественности в новоиндийских языках: распространение и грамматическое развитие .....	81

## Из истории науки

К. Г. КРАСУХИН. Из истории исторической лингвистики: Бодуэн де Куртенэ и языковые изменения .....	98
---	----

## Обзоры

Т. В. КАЧКОВСКАЯ, А. Д. МАМУШИНА. Фонетические проявления коммуникативной адаптации в диалоге .....	123
---	-----

## Рецензии

Д. О. ЖОРНИК. [Рец. на:] K. L. Rehg, L. Campbell (eds.). <i>The Oxford handbook of endangered languages</i> . Oxford: Oxford University Press, 2018 .....	142
А. А. БАУЭР. [Рец. на:] V. Kimmelman. <i>Information structure in sign languages. Evidence from Russian Sign Language and Sign Language of the Netherlands</i> . Boston; Berlin: De Gruyter Mouton; Ishara Press, 2019 .....	150
Н. Н. КАЗАНСКИЙ, Я. Г. ТЕСТЕЛЕЦ. Тамаз Валерианович Гамкрелидзе (23 октября 1929 — 10 февраля 2021) .....	157

## Contents

Ekaterina V. RAKHILINA, Polina A. BYCHKOVA, Svetlana Yu. ZHUKOVA. Speech acts as a linguistic category: The case of discourse formulae . . . . .	7
Alexey A. KOZLOV. Towards the semantic typology of prospective aspect . . . . .	28
Anastasija D. KOZERENKO, Grigorij E. KREJDLIN. Phraseological units as markers of non-cooperative behavior of dialogue participants . . . . .	53
Dusmamat S. KULMAMATOV. Seventeenth-century bilingual diplomatic documents of Central Asian affairs of Russian Ambassadorial Prikaz: A linguotextological study . . . . .	66
Evgeniya A. RENKOVSKAYA. Descendants of Old Indo-Aryan <i>apara</i> ‘other’ as associative plural markers in the New Indo-Aryan languages: Distribution and grammatical development . . . . .	81

## Heritage

Konstantin G. KRASUKHIN. From the history of historical linguistics: Baudouin de Courtenay and language changes . . . . .	98
---	----

## Surveys

Tatiana V. KACHKOVSKAIA, Anna D. MAMUSHINA. Phonetic manifestations of communication accommodation in dialogue . . . . .	123
--	-----

## Reviews

Daria O. ZHORNIK. [Review of:] K. L. Rehg, L. Campbell (eds.). <i>The Oxford handbook of endangered languages</i> . Oxford: Oxford University Press, 2018 . . . . .	142
Anastasia A. BAUER. [Review of:] V. Kimmelman. <i>Information structure in sign languages. Evidence from Russian Sign Language and Sign Language of the Netherlands</i> . Boston; Berlin: De Gruyter Mouton; Ishara Press, 2019 . . . . .	150
Nikolai N. KAZANSKY, Yakov G. TESTELETS. Obituary: Tamaz V. Gamkrelidze (23 October 1929 — 10 February 2021). . . . .	157